

# IL PAESE

GIORNALE DELLA DEMOCRAZIA TRIESTINA

## L'opera dell'Amministrazione democratica

(agosto 1904 - luglio 1906)

### LAVORI PUBBLICI

#### ELENCO

di atti di straordinaria Amministrazione riguardanti i Lavori Pubblici

- I. Adesione al Consorzio per la navigazione interna nella valle Padana.
- II. Sistemazione degli Scolli di Vin di Mezzo.
- III. Sistemazione degli Scolli nella frazione dei Rizzzi.
- IV. Allargamento di carreggiata nei viali esterni della città.
- V. Deliberazione e procedura per l'allargamento della via Ermete di Collioredo per l'accesso alla Stazione Ferroviaria.
- VI. Continuazione del Consorzio locale per la navigazione interna.
- VII. Azione concordata con gli Enti locali per la regolarità del servizio ferroviario.
- VIII. Pratiche per un binario di raccordo della ferrovia dello Stato esteras da P. Ronchi, P. Prachiuso a P. Gemona lungo la circoscrizione.
- IX. Studi per linea ferroviaria Udine-Rivignana-Latisana.
- X. Costituzione del Consorzio dei Comuni per la costruzione della Pedemontana S. Daniele - Aviano-Sacile.
- XI. Studi per azione per la costruzione della ferrovia Civile-Podresca per il congiungimento diretto Udine-Lubiana.
- XII. Accordi per il servizio tranviario elettrico cittadino.
- XIII. Piano regolatore a P. Ronchi.
- XIV. Piano regolatore a P. Aquileia.
- XV. Piano regolatore fra le porte Prachiuso ed Aquileia.
- XVI. Piano regolatore in Gervasutta.
- XVII. Piano regolatore nella braida ex-Groppello.
- XVIII. Nuova ala per la scuola tecnica.
- XIX. Collaudo, liquidazione e saldo dei lavori di costruzione del nuovo edificio scolastico di via Dante.
- XX. Collaudo, liquidazione e saldo dei lavori di costruzione dell'Ateneo del Cimitero.
- XXI. Ampliamento di edifici scolastici cittadini.
- XXII. Edifici scolastici in Baldasseria e ai casali del Conmor.
- XXIII. Arredamento delle nuove scuole.
- XXIV. Riordinamento dell'Ospital Vecchio ad uso di varie istituzioni pubbliche cittadine.
- XXV. Robustamento, ristaurò e destinazione a Museo del Castello.
- XXVI. Ristaurò del Tempetto di S. Giovanni ad uso Museo patriottico.
- XXVII. Studi per il consolidamento e restauro della facciata del Duomo.
- XXVIII. Studi per la costruzione di un palazzo per le poste ed i telegrafi.
- XXIX. Concessione di area per la costruzione del Teatro Nuovo.
- XXX. Ampliamento dell'acquedotto.
- XXXI. Acquisto del molino di via del Sale.
- XXXII. Costruzione d'una tettoia ad uso mercato coperto in Piazza Venezia.
- XXXIII. Sistemazione del piazzale Umberto I - Foro Boario.
- XXXIV. Collaudo della Chiviche nella parte occidentale della città.
- XXXV. Sistemazione della pavimentazione di via del Pozzo.
- XXXVI. Provista di apparecchi per l'illuminazione e per gli incendi.
- XXXVII. Studi per l'istituzione di linee di prova con automobili.
- XXXVIII. Riforma del sistema di riscaldamento del Palazzo del Tribunale per maggior sicurezza dell'Archivio notarile.
- XXXIX. Sistemazione del Piazzale d'Osoppo (fuori porta Gemona).

#### Note illustrative

Per la navigazione del Po e per la navigazione interna

Il Comune, d'accordo con la Camera di Commercio e la Provincia, ha ade-

rito al Consorzio per la navigazione interna nella valle Padana, suggerendo modificazioni al Regolamento Statuto, che sono state accettate.

Il rappresentante del Comune, ha concorso poi in notevole parte nella compilazione del Regolamento per la navigazione interna, ed ha presentato l'ordine del giorno per la costituzione del Comitato locale.

#### Per l'allargamento della via

Ermete di Collioredo

L'Amministrazione s'è trovata in li-mine di scadenza dei termini del piano regolatore con l'urgenza di aprire la nuova strada dalla stazione ferroviaria al Centro, strada che era stata deteg-giata durante un periodo di oltre 20 anni, contro gli interessi di tutta la cittadinanza.

#### Per la regolarità

del servizio ferroviario.

La Giunta, nei riguardi del servizio ferroviario, ha svolto una azione toralora concorde con la Camera di Commercio, tal'altra autonomia, per i con-enti locali della ferrovia, per l'istitu-zione di nuovi treni, per modificazioni d'orario ecc. ecc.

#### Per un binario di raccordo

Ronchi - Prachiuso - P. Gemona

Tale binario di raccordo avrebbe lo scopo di facilitare i trasporti per gli stabilimenti ed i commercianti lungo la circoscrizione (fino a P. Gemona ed in Chiavris) di provvedere nuove industrie e nuovi commercianti, di dar vita infine a quella parte di città che è oggi più negletta, livellando così i prezzi dei terreni.

A questi evidenti vantaggi del bi-nario di raccordo, si aggiunge lo sfo-lamento dello scalo merci, senza con-tare che potrà promuovere quel nuovo scalo merci succursale che la città, il commercio e le industrie locali, re-clamano.

#### La ferrovia

Udine-Rivignana-Latisana

La ferrovia Civile-Podresca

Della ferrovia Udine-Latisana ricor-diamo solo che gli studi vennero pro-mossi ad iniziativa personale del Sin-dacato, e che ora possono dirsi a buon punto.

La Giunta ha avuto poi parte pre-popolante non solo negli studi proli-nari, ma anche nella compilazione della relazione e della domanda di concessione della ferrovia Civile-Po-dresca, domanda che è stata presentata personalmente dalla rappresentanza Comunale.

La Giunta ha poi fatto pratiche col Sindaco e con la Camera di Commer-cio di Venezia, col Podestà di Lubiana per ottenere appoggi, ed è sperabile che, rimossa qualche piccola difficoltà, la concessione venga accordata.

Questa ferrovia porterà vantaggi, indubitabili e rilevanti non solo alla nostra città, ma a tutta la pro-vincia ed a tutta la regione Veneta.

#### IL TRAM ELETTRICO

L'Amministrazione è riuscita dopo lunghe trattative, a far accettare nei patti per il servizio tranviario elet-trico, delle condizioni di favore o van-taggio dei cittadini, ed a tutela del personale.

#### IL PIANO REGOLATORE

Gli studi per il piano regolatore costituiscono senza dubbio una urgente necessità, di cui l'Amministrazione seppe rendersi conto, non solo perché mirano al decoro ed alla comodità dei suburbi, ma perché tracciandovi nuove arterie di comunicazione, creeranno nuove ed ampie zone fabbricabili e riusciranno quindi a moderare i prezzi dei fondi nei dintorni della città, per-mettendovi insieme un razionale svi-luppo edilizio.

La Giunta ha approntato, pertanto, malgrado i mezzi limitati di cui dis-pone, tutto il materiale necessario per

la redazione del piano regolatore com-pleto del suburbio immediato, ed è riuscita a presentare al Consiglio ed a far approvare il piano regolatore a Porta Ronchi, a Porta Aquileia, fra le Porte Prachiuso ed Aquileia, in Gervasutta, nella braida ex Groppello.

#### Riordinamento dell'Ospital Vecchio

E' allo studio il riordinamento dei locali dell'Ospital Vecchio ed il tras-porto della Corte d'Assise nei locali detti del Seminario Vecchio dietro il palazzo del Tribunale.

#### Ampliamento dell'acquedotto

La Giunta ha completato un pro-getto che sta già dinanzi al Consiglio Comunale, per provvedere di acqua i nuovi fabbricati e per togliere certi inconvenienti che si verificavano nelle tubature di primo impianto incapaci di alimentare le molte utenze.

#### Acquisto del Molino di Via del Sale

Come i lettori sanno questo molino venne acquistato dal Comune per i bi-sogni della viabilità e per venire in aiuto dei servizi municipali.

#### Per l'innalzamento stradale

L'Amministrazione ha provveduto la città di nuovi apparecchi per l'innal-zamento allo scopo di migliorare que-sto servizio difettoso, perché le boc-chette di primo impianto sono state collocate col criterio che dovessero ser-vire solo ed esclusivamente per gli in-cendi.

#### Parleremo domani delle Fi-nanze Comunali.

#### Agli esercenti!

L'Amministrazione Piccola ha già approvato la costruzione di una let-toia coperta per il mercato degli er-baggi, frutta ecc. e ha studiato e por-tato al Consiglio altri provvedimenti per rigenerare i mercati cittadini.

Ora la Società Esercenti che ha dichiarato di escludere dal proprio seno la politica per appoggiare chi mostri di aver veramente a cuore la soluzione dei problemi relativi al commercio udinese, farà senza dubbio atto di lealtà ricordando quanto sopra ai suoi soci e specialmente ai signori De Pauli, Pittini, ecc. che essa ha in-caricato di proporre i nomi dei suoi candidati e di indicare la lista da appoggiare.

Siamo certi che nessuno subirà in-fluenza e pressioni politiche, né di-metterà le ragioni e la tutela del commercio, al quale il Sindaco Piccolo ha dedicato e dedica parte così illu-minata della sua competenza.

#### Il bilancio è floridissimo

Le condizioni del bilancio d'ordi-namento poiché tutti i cespiti d'entrata sono in aumento.

E' evidente che se ai nuovi e com-plessi bisogni della vita cittadina (es-clusivi di via Grazzano, edifici sco-lastici nei suburbi) si deve far fronte con dei debiti, ciò risponde ad un ele-mentare principio d'amministrazione, il quale vuole che a bisogni straordi-nari si provveda con spese straordi-narie.

#### I debiti

dell'Amministrazione democratica  
16 mila lire!

L'Amministrazione attuale ha inde-bitato il Comune di sole 16 mila lire (diciamo sole sedici mila lire) per l'im-pianto del Forno Comunale, e questo debito fu votato anche dalla minoranza consigliere, ed i pochissimi dissidenti votarono contro per ragioni ben di-verso dalle preoccupazioni finanziarie del Comune.

I debiti delle  
amministrazioni moderate  
e i debiti della  
amministrazione democratica

I debiti assunti dall'Amministrazione attuale, sono stati impegnati in gran parte dalle amministrazioni moderate (per lire 463 mila); in parte (per lire 230 mila) dalla Amministrazione Pe-rissini; e soltanto in minima parte (per lire 16 mila - Forno Comunale) dalla Amministrazione Piccola.

## LA LOTTA ELETTORALE

### Il più accanito

#### Il "Crociato"

Per l'altro abbiamo dimostrato con le parole tolte dal *Crociato* e dal *Giornale di Udine* quanto siano brevi e superficiali i rinfacci, *disastrosi* i rinfacci moderati e clericali. Si minacciano e si insultano in tempo di pace, ma appena si presenti il pericolo di una lotta elettorale, si tendono amorosamente le mani e si abbracciano.

E così vediamo andare a braccetto clericali e massoni, uniti in edificata conubio quadrato e triangolo, chie-rico e treputini.

Ma, dicono, si tratta di salvare la repubblica: *salus reipublicae*, cioè di salvare il Comune.

Siccome poi il Comune non corre nessun pericolo; siccome il Comune non fu mai così saggiamente amministrato come dalla Giunta attuale, così si met-tono d'accordo anche nella propala-zione delle bugie più sinaccate nel no-bile intento di mistificare l'opinione pubblica, come hanno fatto nelle ul-time elezioni politiche, come fanno sempre.

Ed ecco il *Crociato* all'opera: sal-viamo il Comune!

Il *Crociato*, come è naturale, mo-strasi il più accanito, quando si dica il *Crociato* bisogna aver presenti le tre, o quattro persone che ne riassu-mono il pensiero e l'azione: Mons. Pelizzo, l'avv. Giuseppe Brosadola, Don Rugenio Marozzi e l'avv. Vincenzo Casasola.

Questi che dichiarano col loro orgo-gio di non essere in grado di pro-seguire una lista propria, costituiscono la forza, il più valido sostegno dei moderati e quella lista di candidati salvatori del Comune che dovrebbero andar a sedersi in Consiglio vicino all'avv. Measso ed all'avv. Schiavi.

Il bello si è che con tutto questo — i clericali — siamo noi.

Anzi il generale Giacometti — che tanto si affannò in questi giorni per

affrettare le risoluzioni del *Crociato*, a salvare al Comune — è quello che ricercò la famosa lettera dell'avv. Girardini a Mons. Liva per dimostrare che Girardini sovveniva le istituzioni cattoliche! Chi non ricorda il *paper hunt* e la relativa chtonata del ge-nerale?

#### Per salvare... il Comune

Il Comune, ripetiamo, non è mai andato meglio di ora che al potere non ci sono i sostenitori ed avvocati di Trezza, una bisogna salvarlo e quindi bisogna... mentre

«Per averà buon giuoco nell' pole-miche, secondo un sistema che ci sembra vecchio e sordido, basta dire e far dire quasi che si vuole anche se è falso».

Così sentenziano filosoficamente la *Patria del Friuli* del 1 novembre 1903 parlando del... *Giornale di Udine*.

Oggi in quel giuoco sono perfetta-mente d'accordo e ad essi si unisce cristallaneamente il *Crociato*.

Non occorre una lunga dimostra-zione; basta leggere il suo articolo di ieri.

Il giornale cattolico attribuisce all'amministrazione democratica ciò che spetta alle amministrazioni dei suoi amici moderati.

Ci vuole una bella faccia, anzi ci vuole quella:

Sentitelo!

«Quanto poi a lavori eseguiti, ci sarebbe un mondo di cose da dire. Guardate al nuovo edificio scolastico costruito in una posizione inadatta se altra mai. Poiché quando via Dante sarà aperta e diverrà una delle prin-cipali arterie della città — vedrete a che cosa si ridurrà quell'edificio a se potrà più adibirsi a uso scolastico».

Ma quell'edificio scolastico, e la scelta di quella posizione sono opera dell'amministrazione moderata!

Come è opera dell'amministrazione moderata l'appalto Trezza, ed il disastroso affare della Braida Codroipo, per salvare il Comune, ed il collegio arcivescovile!

## CRONACA CITTADINA

(Il telefono del PAESE porta il N. 2-11)

### CAMERA DI COMMERCIO

#### DAZI DOGANALI

La *Gazzetta Ufficiale* del 23 luglio cor-r: pubblicò un decreto reale che abolisce alcuni dazi doganali d'uscita e modifica parecchi dazi doganali d'en-trata.

La stessa *Gazzetta* pubblicò pure un decreto Reale che modifica la ta-riffa generale dei dazi doganali in quella parte che riguarda la sovrattassa da applicarsi ai vini superanti 12 gradi, che si importano dall'estero.

#### Al Circolo Verdi

Veniamo informati che nella grande sala del Circolo Verdi avrà luogo una straordinaria serata musicale Prog-27 luglio corrente alle ore 21.

Il distinto Concertista di Violino Prof. Taboga farà gustare alcuni dei suoi migliori pezzi.

Il nuovo socio del Circolo, sig. Glauco Mamoli, distinto dilettante di Canto (baritono), gentilmente adorando all'in-vento della direzione, farà udire due pezzi di canto.

#### Un avanzo

mai prima raggiunto

L'Amministrazione democratica è stata così saggia e prudente da far raggiungere all'avanzo (162 mila lire) un'altezza mai prima raggiunta, la quale superò di molte decine di migliaia di lire le stesse previsioni.

Un altro esempio di saggezza am-ministrativa è l'indicazione dei debiti comunali, che assicura al Comune un utile di 26 mila lire, operazione com-piuta in mezzo ad enormi difficoltà e che ebbe un esito brillantissimo.

Di questa conversione si era molto parlato, ma bisogna riconoscere che nessuno aveva avuto l'ardimento di compirla. Eppure la conversione si im-poneva poiché restavano dei vecchi debiti con tassi elevatissimi e senza ammortamento, i quali costituivano una vera vergogna per la finanza co-munale.

### LA GRANDE ASSEMBLEA

Togliamoci dal *Gazzettino*:  
A proposito della grande assemblea dei maestri della quale si occupano con tanta competenza i giornali cit-tadini, abbiamo potuto avere ed offria-mo al pubblico le seguenti notizie:

Gli insegnanti della sezione di Udine, soci e non soci della Associazione Ma-gistrale, sono circa 180: a quasi tutti venne diramato un invito a stampa.

Ad ora di ciò, dopo l'ora della convocazione, non erano presenti che 13, tra i quali il promotore, un consi-gliere o il segretario della sezione, che per necessità della loro carica dove-vano assistere all'adunanza.

N'è questo il secondo « meeting » che si tenta: al primo si trovarono pre-senti soltanto quattro o cinque in-segnanti.

Questi sono i risultati di tanta mon-tatura e istigazioni che si infransero contro la serietà e l'assennatezza del nostro corpo magistrale.

Questa constatazione per la pura cronaca, senza entrare in polemiche alimentate dalla malafede e dal livore. Quando si dicono, le montature!

Appunti sulla scuola di sabato all'Operaia.

Riceviamo e pubblichiamo:  
Come potrà prendersi sul serio la mossa del socio Zamparo che prima si lagna perché la bandiera della So-cietà operaia non va in Chiesa ad ac-compagare i soci defunti e poi nella medesima seduta, plande e caldeggia l'istituzione di un liceatorio laico i n perfetto antagonismo con quello cleri-cale?

Bene facere Direzione e Consiglio a prendere la deliberazione che la ban-diera resti fuori delle Chiese. Altrot-tanto bene farebbero a non prendere in considerazione la interpellanza nella prossima Assemblea da parte del socio Zamparo sulla bandiera, dal momento che approvò ed applaudì il Ricar-torio laico.

La Società operaia pensi a beneficiare i soci in questa mondo; nell'altro pen-sino quei bigotti che vivono nella pro-petativo e col pensiero del paradiso...  
A. M.

# Udine nel 40.º anniversario della sua liberazione

L'inaugurazione del Museo e del busto al Senatore G. L. PECILE

Ancora nel Salone del Castello

Il discorso del dott. Romano

Così gli applausi all'indirizzo del dott. Romano, che ha parlato per la prima volta in pubblico, ing. Romano, il quale, dopo di sentire il dovere, prima di cedere la parola al cav. dott. G. B. Romano di ringraziare quanti hanno cooperato a riordinare gli scritti, le armi, i documenti ecc., che riguardavano la storia del nostro risorgimento.

Fra questi egregi collaboratori citiamo i maestri Lazzarini e Cappellazzi, il signor Luigi Conti, il prof. avv. Libero Fracassetti, il cav. Raffaello Smezzati ed altri.

Ringrazia gli altri membri del Comitato, che, tanto si sono adoperati per la riuscita della festa, e cioè: cav. Antonio Beltrame, Luigi Quoghi, R. Zardini, maestro Petiollo, cav. G. B. De Pauli e tutti gli altri.

Avuta la parola, il cav. dott. G. B. Romano pronuncia il seguente discorso:

Fin da questo giorno in cui ha luogo la solenne apertura del palazzo restaurato, ridato alla città nostra per scopi artistici e storici, il visitatore troverà coordinata sapientemente la raccolta storica dell'arte, dappresso a quella, in modestissima sala (e fra non breve anche in altra) un saggio di mostra sistematica di tutto il periodo storico che va del 1796 al 1870.

Dalla Società dei Redditi delle patrie battaglie vennero rivolte preghiere ad invito a tutti i possessori di cimeli o documenti riferentisi a quell'epoca, affinché vogliano affidarli in deposito alla custodia di speciale comitato che venne costituito: or fa qualche settimana, che ne cura gelosamente l'ordinamento e la conservazione.

A nome di questo Comitato, Vi invito e signori — che oggi rammentate il giorno della libertà nostra politica — vi invito ad inaugurare, colla vostra ben desiderata presenza, il museo del risorgimento, per quanto non molto si sia raccolto in brevi giorni.

Possiamo però dare assicurazione che l'invito dei reduci ebbe ben gradito accogliimento, che anche all'ultima ora ci pervengono preziose e desiderate memorie d'ogni natura, riguardanti il glorioso periodo della nostra redenzione.

Il modesto successo di questa prima mostra inaugurale lo rilevano tutti che vate tributo d'affetto alla memoria di chi ha tanto fatto per la patria, mentre è evidente il vantaggio che si avrà anche per la storia del nostro paese, con il riunire memorie ed oggetti che dispersi nelle famiglie private, sono destinati poco a poco a scomparire.

Questa idea di un museo del patrio risorgimento, che a taluno sembra innanzi tempo avanzata, viene un po' tardata invece, considerando il lavoro di Comitati nazionali, regionali, speciali, che già hanno trovato mezzo di raccogliere (anche nella provincia nostra) per altri musei, importanti e notevoli ricordi.

In provincia fu di recente lanciato un appello onde vengano depositati documenti e memorie dell'epoca napoleonica e periodo del risorgimento italiano; per un dato mantenimento, con proposito anche di inviare a Milano le memorie più rilevanti.

Mesi sono, speciali incaricati di un Comitato della capitale del Regno, fecero larga raccolta in provincia di numerose memorie che qui esistevano, riferendosi alla leggendaria spedizione dei Mille.

Pure i proprietari di molti e preziosi ricordi preferiscono questa raccolta di carattere provinciale, nel capoluogo, in questo palazzo che s'erge maestoso, che chiamiamo Castello, e che d'ogni parte della provincia si ricerca col l'occhio mai stanco di ammirarlo, e da lontano è la visione dei nostri sogni; sempre il cammino dei nostri ricordi.

E in questo caro e desiderato luogo ove i nostri giovani salgono volentieri ad un visitatore sentesi attratto, non solo l'aria è più ossigenata e pura, la vista orizzonte, e la vista di luoghi ove aspira sempre in cuor nostro, ma qui pure è il ricordo di quanti sacrifici ha costato la redenzione della patria. Agli uni ed agli altri ravvivano nel cuore il culto per i precursori ed artefici della nostra indipendenza; agli uni ed agli altri additano i doveri che tanta magnanimità grandezza di sacrifici nei padri, impone ai figli ed ai nipoti.

Al moniti e alle rinvigorisce si diffonda animosamente e confortatrice la voce delle memorie e delle speranze, che s'alza dalle reliquie patriottiche che la devozione nostra ha cercato e raccolto.

Non sarebbe degno della libertà un popolo che non sentisse lo spirito della sua storia, un popolo che non sapesse chinare al suo passato la ragione del suo presente ed il segreto del proprio avvenire.

Dove l'Italia ha trovata la unità e la indipendenza troverà pure la prosperità e la grandezza; nella concordia

non vili, ma l'equilibrio che capli della libertà, anche in un'epoca di crisi.

Pa in quella occasione che, presenziando segretamente in disparte, consegnando un plico di carte importanti che teneva nascosto fra le vesti e che aveva trafugate all'occhio indagatore dei terribili commissari austriaci nel passato, il confino a Peschiera. Notato che si poteva andare della vita per imputazione di alto tradimento poiché quelle carte, oltre relazioni del Comitato, contenevano il segreto plebiscito di tutta la rappresentanza dei Friuli per l'annessione all'Italia, documenti che servirono di potente illustrazione all'opera diplomatica del Conte di Cavour.

Il quale Conte di Cavour non molti giorni dopo alle insistenti domande del Pecile o di suo fratello accordava ad ambidue privata audienza alle 5 del mattino. E più d'una volta ho udito il Pecile ripetere con compiacenza i dettagli di quel singolare abboccamento a lume di candela, ottenuto a forza di friulana tenacia e dove poté aprirsi aperto parlare delle speranze d'Italia coll'illustre uomo di Stato che ne guidava i destini.

Non fu il Pecile solo un ardente patriota della prima ora. Egli era nel fondo dell'animo suo, essenzialmente, buono, che alcune volte nell'andare di vivaci polemiche appariva ad amici ed avversari il contrario.

La grande bontà sua si manifestava anzitutto nel seno della famiglia, dove qual buon battagliero si trasformava in docile agnello, sommessamente al valore di tutti i suoi che l'adoravano, ma che non valevano però ad ottenere da lui maggiori riguardi alla propria salute.

Altro campo in cui si esplicava la bontà dell'animo stava nell'amore grande che nutriva per i bambini. Possedeva il segreto di farsi piccolo con essi, di partecipare ai loro giochi, di comprendere i loro dolori, compiere i capricci, sottrarsi alle tirannie di quegli auto-crati dispostici.

Altrorquando lo si vedeva al piano, circondato da tante testoline, accorgere con materna pazienza ed intonare i loro canti, nessuno lo avrebbe creduto quel formidabile atleta politico che Egli era.

L'affetto alla gioventù, dopo di averlo con tenace proposito confinato ad essere il capo, dei tre fondatori del Giardino d'infanzia di Udine, lo spinse più oltre inducendolo ad avvilirci pure l'indirizzo educativo dei più grandicelli e così aiutò la fondazione dell'Istituto Scuola e Famiglia ideato dal maestro Poli. Proseguendo poscia nel fervido apostolato si fece il più zelante propagatore della educazione fisica della gioventù prendendo in mano le redini ed infondendo novità nella vita all'Unione Società di Ginnastica.

Nel patrio consiglio, nelle pubbliche adunanze e specialmente in Senato riuscì alta la sua parola, divenne lo specialista della educazione fisica e la sua competenza giunse ad oscillare quella del Todaro, dei Mosso, dei Celli, dei quali era grandissimo amico.

La bontà d'animo del Pecile appariva taluna volta, volata dagli scatti del suo impulsivo carattere, ma presto egli si immetteva con franca generosità specialmente verso quelle persone che sapeva amiche e sincere.

Ricordo che all'inizio della nostra divergenza politica mi accadde un giorno, fra un ristretto circolo di persone, di difendere l'amico non più politico da insistenti accuse. Gli viene riferita la cosa e subito rispose, che era ricco di dignità riconoscente.

Non passa una settimana che in pubblico Comizio a Codroipo egli si lascia sfuggire frasi alquanto acerbe al mio indirizzo.

Ravvicinando i due fatti gli scrivo subito una lettera di forte rimprovero, dopo la quale mi attendevo ad una scena.

Riconosco invece i suoi torti, mi scriveva un'affettuosa lettera della quale ricordo questa caratteristica frase: «Da te ricevetti anche uno schiaffo. Ma non potrei avere il diritto d'avere «meo a male». Questa non comune generosità caratterizzava l'uomo nella bontà dell'animo suo ed io ho voluto accennarla perché anche da fatti che poco interessano il pubblico può il pubblico integrare le qualità d'un uomo.

A completare la sua elevata figura gioverà un accenno alla stoica noncuranza della propria salute. Quando riteneva d'avere un dovere da compiere, o per il Senato o per l'Agraria o per la Ginnastica o per l'Istituto tecnico o per i suoi bimbi o la sua madre, non valevano preghiere e minacce della famiglia per trattenerlo dal viaggio a Roma.

Il ricordo di una delle ultime volte, vedendolo in Senato febbricitante, dovetti ricorrere all'imposizione del collega Todaro, che, volendosi della qualità di medico, lo obbligò a seguire il consiglio di mettersi subito a letto.

Non parlo della forza d'animo, colla quale subì impavido la più dolorosa delle operazioni a cui si era prepa-

ra col comporre una cartolina per sua madre, che, sotto l'aspetto della eroica calma, che, sotto l'aspetto del preloco voto espresso dall'on. Giardini a nome della Udinese cittadina oggi onorario perpetuando nel marmo l'opera di salvezza del senatore, Gabriele Pecile.

Piero di affidare questo monumento al Municipio di Udine, il cui Sindaco crede della patria attività e tenacia, saprà custodirlo colla religione del cuore e del patriottismo; dunque coll'augurio che la memoria del Senatore Pecile fruttasse di cittadini civili ed onorandi dai pari di lui.

La ultima parole del Senatore Di Prampero vengono coperte da unanimi, fragorosi applausi.

Notiamo la viva commozione da cui è invaso l'agregio ed ottimo nostro Sindaco come Pecile il quale va a stringere la mano al conte di Prampero e la stringe pure ripetutamente all'egregio artefice scultore Leonardo Liso che può essere orgoglioso del suo lavoro.

Infatti, a della di quanti hanno conosciuto il compianto Senatore Pecile, le rassomiglianze del benemerito uomo sono ritratte mirabilmente così da sembrare vive, parlanti.

La presa in consegna del ricordo il discorso dell'assessore Pico

Così le musiche, l'assessore anziano signor Emilio Pico, a nome del Comune pronuncia il seguente discorso:

Il Comitato esecutivo non poteva scegliere giornata più propria di quella odierna, che ricorda un felice e glorioso momento storico, per l'inaugurazione del monumento che i cittadini udinesi hanno eretto a Gabriele Luigi Pecile.

Iniziatosi quarant'anni fa la nuova vita politica da una nobile gara fra i cittadini più eletti nel dedicarsi alla cosa pubblica e chi per ben trentotto anni lavorò attivamente in pro del pubblico bene, che tante opere iniziò e tante ne condusse a termine, emarginando ognora fra i migliori all'appunto Gabriele Luigi Pecile.

Egli resse a lungo ed in due diversi periodi le sorti del nostro Comune lasciando impronta inecancellabile della sua illuminata operosità. Ma dell'opera multiforme di questo benemerito ed illustre cittadino ha parlato degnamente, a nome del Comitato esecutivo l'onore Senatore co. Antonino di Prampero.

I cittadini udinesi vedono ora sciolto il voto da essi fatto non appena la figura geniale di Gabriele Luigi Pecile ci lasciava per sempre ed io quale rappresentante di questa Udine democratica e lavoratrice, ch'egli sempre diletti, mi compiacio che ciò sia avvenuto per pubblica sottoscrizione e per impulso spontaneo di popolo.

La onoranza insigne sta a testimoniare le altissime benemerite del cittadino illustre la cui opera pervasiva di civiltà e di progresso contribuì potentemente al miglioramento fisico, morale ed economico del nostro popolo.

A nome di Udine io ringrazio vivamente il Comitato che attese con amore alla esecuzione dell'opera, ringrazio le autorità o rappresentanze tutte che presenziarono alla inaugurazione rendendola così solenne. Ed un caldo plauso lo rivolgo all'egregio scultore Leonardo Liso che seppe ritrarre dal marmo la simpatica e forte effigie del l'illustre cittadino in modo così rassomigliante ed espressivo.

Il monumento che a nome del Comune io ricevo in consegna sarà conservato come cosa preziosa ed i nostri figli, dalla nobile figura di Gabriele Luigi Pecile, come già i figli di lui, trarranno ammaestramento per dedicare con amore e disinteresse le loro energie ed il loro intelletto al pubblico bene.

Anche le parole dell'assessore Pico vengono applaudite.

Segue quindi la firma dell'atto di consegna del busto al Municipio alla quale si apprestano tutte le Autorità presenti.

Notiamo che il Profetto, il conte com. Di Zoppola, il com. Renier, le autorità militari, stringono ripetutamente la mano al nostro Sindaco com. Pecile.

E così la solenne e commovente cerimonia è terminata.

Il ricevimento in Municipio

Tutte le autorità, reduci, veterani e rappresentanti si avviano quindi in Municipio per il ricevimento d'onore.

Nella sala che precede il gran salone dei matrimoni, sopra un tavolo è collocato un magnifico vaso di fiori freschi, bellissimi, e il tavolo stesso è letteralmente coperto di mazzolini graziosi che impregnano la sala di un delizioso profumo.

Non occorre aggiungere che tutti ne approfittano ornandosi gli occhielli.

Alcune le parole dell'assessore Pico vengono applaudite.

Segue quindi la firma dell'atto di consegna del busto al Municipio alla quale si apprestano tutte le Autorità presenti.

Notiamo che il Profetto, il conte com. Di Zoppola, il com. Renier, le autorità militari, stringono ripetutamente la mano al nostro Sindaco com. Pecile.

E così la solenne e commovente cerimonia è terminata.

Il ricevimento in Municipio

Tutte le autorità, reduci, veterani e rappresentanti si avviano quindi in Municipio per il ricevimento d'onore.

Nella sala che precede il gran salone dei matrimoni, sopra un tavolo è collocato un magnifico vaso di fiori freschi, bellissimi, e il tavolo stesso è letteralmente coperto di mazzolini graziosi che impregnano la sala di un delizioso profumo.

Non occorre aggiungere che tutti ne approfittano ornandosi gli occhielli.

Alcune le parole dell'assessore Pico vengono applaudite.

Segue quindi la firma dell'atto di consegna del busto al Municipio alla quale si apprestano tutte le Autorità presenti.

Notiamo che il Profetto, il conte com. Di Zoppola, il com. Renier, le autorità militari, stringono ripetutamente la mano al nostro Sindaco com. Pecile.

E così la solenne e commovente cerimonia è terminata.

Il ricevimento in Municipio

Tutte le autorità, reduci, veterani e rappresentanti si avviano quindi in Municipio per il ricevimento d'onore.

Nella sala che precede il gran salone dei matrimoni, sopra un tavolo è collocato un magnifico vaso di fiori freschi, bellissimi, e il tavolo stesso è letteralmente coperto di mazzolini graziosi che impregnano la sala di un delizioso profumo.

Non occorre aggiungere che tutti ne approfittano ornandosi gli occhielli.

Alcune le parole dell'assessore Pico vengono applaudite.

Segue quindi la firma dell'atto di consegna del busto al Municipio alla quale si apprestano tutte le Autorità presenti.

Notiamo che il Profetto, il conte com. Di Zoppola, il com. Renier, le autorità militari, stringono ripetutamente la mano al nostro Sindaco com. Pecile.

E così la solenne e commovente cerimonia è terminata.

Il ricevimento in Municipio

Gli eleganti opuscoli sui lavori di restauro del Castello, posti dal Simlaco a disposizione degli ospiti graditi, sono ben presto esauriti.

Notiamo che appena le autorità entrano nella Sala destinata, al ricevimento, il Sindaco offre al Colonello Salvo senatore Spilimbergo e al Colonello Gerardo di Zoppola, un astuccio contenente una bella medaglia ricordo della giornata di ieri.

Quindi tutti s'appressano ai banchi preparati dove dalla Ditta Ditta van-goni, bevve a profusione bibite in ghiaccio, gelati, birra, mazzetta, biscotti ecc.

Poco dopo le sale tornano deserte.

L'ultima visita della Giunta alla Cucina Popolare

Mentre tutti, certamente stanchi, si recavano alle proprie case, il Sindaco Pecile e gli assessori Pico, Pagnani, Perusini, Conti, ecc. cav. dott. Romano, vollero recarsi alla Cucina Popolare dove, senza alcuna pompa di discorsi o cerimonie veniva inaugurato il nuovo grande salone con un pranzo spedito a 300 poveri e reduci poveri della città.

Il pranzo — eccellente come sempre — venne servito in modo inappuntabile; la soddisfazione e la gioia si leggeva manifesta sul volto di quell'esercito di sfavillanti dalla fortuna.

Il Sindaco e gli assessori vennero ricevuti e guidati attraverso il nuovo salone e gli altri ambienti dagli infaticabili membri dell'amministrazione della cucina signori.

Giovanni Bissutini, Lodovico Diana o Luigi Pignatelli che a questa benefica istituzione hanno dato tanta parte della loro intelligenza ed attività così da farli in breve tempo produrre uno sviluppo inaspettato e riportare il favore di quanti vi accorrono.

Sindaco e assessori si felicitarono con questi egregi per l'ottimo andamento della Cucina e strinsero a tutti così effusione la mano.

LA SERATA Illuminazione-Proiezioni-Concerti

Fin verso le due e mezza pomeridiane, la città rimase, come assai più, ma a quell'ora l'animazione tornò ad accentuarsi sempre più così da raggiungere, verso sera, proporzioni straordinarie.

Verso le 6-15 il cielo, che s'era fatto oscuro, si reggiò una pioggia abbondante durata quasi un'ora e giunta proporzionalmente perché il cielo era e normale.

Poi il cielo andò via via rasserenandosi e si ebbe una serata fresca, doliziosa.

La Banda Cittadina alle 7 svolse un bel programma sotto la Loggia Municipale e più tardi le case andarono via via illuminandosi.

Marcatorecchio, Riva Barlokini, Via Gemona, della Posta, Piazza S. Giacomo, Cavour, Popolare, Zanoni, tutte le Caserme militari andarono illuminandosi nei modi i più svariati.

Alle 9 precise la Banda di Fantasia svolse il suo concerto sotto la Loggia; in quel momento, Piazza Vittorio presentava un aspetto imponente, granita com'era di pubblico.

Sopra l'arco della Loggia san Giovanni ora collocata una gran stella a cinque punte formata da lampadine elettriche tricolori di bellissimo effetto; nel mezzo campeggiava la data 1866.

Sul tetto del Municipio era stato collocato un grandioso fero di luce elettrica giravole che proiettava fasci luminosi sulla Piazza Vittorio Emanuele e sulle vie tutte della città, illuminandole a giorno.

Quando i potenti raggi si posarono sopra il Castello ed il campanile, l'effetto era splendido e siamo certi che doveva essere osservato a grandi distanze.

Durante il concerto, l'elettricista Antonini svolse il programma delle proiezioni ammirate ed applaudite specialmente dal mondo piccolo che popolava il terrapieno della Piazza.

Un'ora fissa notturna si trovarono in un'ora per prestarsi al picciando entro nel tempio seppia. Bisutti il quale ha a parquade il quale della collere il posto ad una del altra di Nitali.

La interruzione si rifiuta o s'incanta, la si guorina; la premonzione non da quel fine dal giorno prece così subito d'accoglienza colla famiglia dell'ordine non intendeva menomare l'ordine delle cose.

Il signor Bissutini che la signorina a dire lui che è il Sindaco di consigliere provinciale, signorina rispose che ora è a conoscenza delle cose dal dottore ma che non si spartiva disposta a imposizioni.

Il Bissutini alla signorina che di ciò ha risposto dergli.

Lo stesso tentare di strappare ad un giovanotto uno dei conosciuti una delle due da quale giovanotte ricorsero così: Si provi a loro.

Per lo

25 — Il problema di chiamare che la parte alla compitazione antistio per in per millenarie a S. Paolo.

Continuano a piazzetta che prospettano sono stati rinvenuti di altri oggetti interessanti e sono stati portati due tonnellate d'altra ora iscrizioni con figura sul coperto di

CALEPIO

Oggi 27, a

25 luglio questa data v'ha documenta una borgata che esisteva di Arta della quale si tracciano. Si sono fatte del poro. Dicavasi località, e, «coradara», «coradara più tardi chiamata Casa de Gernadores ora chiamato di case di Casaleggio sotto la frazione di Salano, borga nel 1748 per incendio. L'anno di 1861-1862.

26 luglio 1862 incendio a Udine in Borgo, oggi Anton Lazzarini si ricorda per molti anni più gravi occorsi a Udine. Arch. comunale di Udine.

I tedeschi di campagna, 27 luglio 1862, dalla parte di S. Ilvo di avvertirsi ad Osirano guardando le campagne fruttifere 1862, v. 2 p. 2.

FERRO-OSLERI

LIQUORE TONICO RICOSTITUENTE DEL SANGUE MILANO

NOCEBRA (SORGENTE) Acqua minerale

mai più Ver-nouth uore amaro

Provate errete una bilopera-bile.



Il Giuri composto dal prof. Milano-polo e sig. Polini, dichiarò che nessuna illuminazione aveva raggiunto le condizioni stabilite per meritarsi il primo premio, il quale però (18 bottiglie di vino) venne assegnato alla Ditta G. B. Pellegrini e Co perché aveva disposto con semplicità assoluta l'illuminazione del proprio palazzo.

Il secondo premio (12 bottiglie) venne assegnato al sig. Raffaelli (dentista) ed il terzo (4 bottiglie) al signor G. B. Pellegrini e Co perché avevano lavorato della fatica a cui si assoggettò per illuminare la propria casa, della quale perfino il tetto era coperto di plafoncini e di una gran stoffa di colore.

Insomma la festa di Piazza S. Giacomo è riuscita assai bene.

A questo proposito stamane è venuto alla nostra Redazione il signor Francesco Lorenzoni il quale, a nome del Comitato, ci prega di ringraziare la Giunta Municipale che in questa circostanza ha largito di concessioni e di appoggio verso tutti i negozianti della Piazza.

Non occorre aggiungere che l'animazione in città si mantiene fino a tardissima ora, molti essendo i forestieri che si fermano a passare la serata fra noi.

Tutti gli alberghi, trattorie, caffè, birrerie fanno ottimi affari.

Non si ebbe il deplorare il più piccolo incidente.

Il telegramma del Sindaco al Re.

Ieri mattina il Sindaco Comm. Picchio inviava al Re il seguente dispaccio:

S. E. il Ministro del Real Casa.

Racconigi.

Udine che oggi nel 40° anniversario della cessione del Friuli all'Italia, esultò, volle inaugurare l'ingresso al suo Castello restaurato ad accogliere civili istituzioni; Udine dal Castello oggi obblito delle spinte dell'alto, nei secoli barbariche rinvase e delle parti offese della struttura solidale; Udine, in vista alle vicine Alpi, mercede della pace, riveniente libertà, chiama auspice al solenne avvenimento il Capo dello Stato e gli invia il saluto dei liberi.

Picchio, sindaco.

Altri telegrammi.

Il comm. Picchio inviò pure i seguenti telegrammi:

Senatore, Cavalli — Vicenza.

Ricordando come Lei, illustre patriota, suggeriva geniale idea d'un museo friulano risorgimento, oggi che Udine inaugura sua modesta raccolta, invio memorie riconoscente saluto.

Picchio, sindaco.

Comm. Donatello Stringhera.

A lei, che avete parte così notevole nella restituzione del nostro amato Castello, oggi che l'edificio s'inaugura a scopi di decoro cittadino, giungano nostre cordiali espressioni di rinnovata riconoscenza.

Picchio.

I fratelli Tellini, ricorrendo il 40° anniversario della liberazione del Veneto hanno versato alla Dante Alighieri 15 lire perché il padre loro *Gio. Ballo Tellini*, vettore della difesa di Venezia (1848 — 1849), venga iscritto nell'albo dei soci perpetui della Dante.

## LE SPESE dell'Amministrazione democratica

Se l'Amministrazione democratica non erogasse somme considerevoli per la scuola elementare, per la refezione scolastica, per l'ospedale civile, per i medicinali ai poveri, se lasciasse i suoi dipendenti coi salari della fame, allora il bilancio del Comune sarebbe certo una cosa meravigliosa, e la città di Udine, *terra avis*, potrebbe estinguere in poco tempo i suoi debiti.

Agli elettori il rispondere se queste spese vanno mantenute o vanno soppressi per la soddisfazione contabile del *Giornale di Udine*.

Gli elettori che non avessero ricevuto il certificato o che lo avessero smarrito possono ottenere un duplicato all'Ufficio Anagrafe Municipale fino all'ultimo momento della votazione.

Nuova maestra.

Al Liceo musicale di Pesaro in questi giorni ottenne il diploma di maestra di canto nelle scuole normali governative la nobile signora Corinna Testi Pescatore.

Essa fu allieva per l'armonia e per il canto del sig. m. Alfredo Luccarini della nostra città, il quale in brevissimo tempo seppe così bene prepararla da farlo superare assai lodevolmente il difficile esame.

Vivissime congratulazioni e alla nuova maestra e al maestro Luccarini che auguriamo di veder sempre più largamente apprezzate in Udine le sue qualità di distintissimo musicista.

## Una lettera dell'on. Caratti

Dall'avv. Caratti riceviamo:

Al signor Giusti

Egregio amico,

Se avessi potuto intervenire ad un comizio pubblico o avessi potuto prendere visibili parte alla lotta elettorale amministrativa, mi sarebbe stato facile di chiarire il mio pensiero e di togliere fondamento ad ogni equivoco che altri avesse cercato di creare per fatto che io, resistendo alla viva premura degli amici, non ho voluto ripresentare la mia candidatura al Consiglio Comunale.

Ma altri doveri mi impedirono sin qui di occuparmi delle elezioni di Udine e mi costringono di nuovo ad allontanarmi per presiedere dal 28 al 31 la Commissione che studia le riforme del Monte Pensione dei maestri e la Commissione Direttiva dell'Unione Magistrale che deve prendere gli ultimi accordi per il nostro grande Congresso di Milano nel quale deve anche provvedersi alla sostituzione mia, di un vice-presidente e di quattro consiglieri non essendo ammesse dallo Statuto le rielezioni.

Credo perciò opportuno di manifestare pubblicamente il mio pensiero: ragioni particolari e la coscienza di non aver disponibile tempo sufficiente mi convinsero a lasciare il mio posto in Consiglio a disposizione di qualche altro concittadino di buona volontà che spero naturalmente sarà scelto tra coloro che intendono appoggiare la attuale amministrazione che lo considero basata per le riforme attuate e per onorevoli propositi manifestati.

Con aff. cordiale.

Umberto Caratti.

Udine il 24 luglio 1904.

Tumore di milza e malaria latente.

Nella infezione malarica, ben dico il chiarissimo Prof. Miraldi di Genova, « il tumore di milza rappresenta non solo un epifenomeno dell'attacco malarico, ma un focolaio permanente di infezioni o d'intossicazione, il quale può sempre tornare a esplodere in circostanze favorevoli ».

Un individuo può per lungo tempo andare esente da febbri malariche, pur presentando un ingrossamento della milza.

Egli gode in tal modo di una specie di immunità e non per la quale però può bastare un incidente qualunque, come un cambiamento di clima, un improvviso raffreddamento, uno strapazzo, stravizio, ecc.

Ben si vede dunque come questo ingrossamento di milza sia un pericolo permanente di recidive malariche e quanto debbano essere prese in considerazione tutte le cure le quali possano indurre su quest'organo in modo da ricondurlo allo stato fisiologico. E a tal proposito cosa non si è provato? revulsivi, impacchi refrigeranti, docce, iniezioni di chinino, di resorcina, di soluzioni iodo-iodurate, perfino i raggi Roentgen.

Ma un'azione certa, sicura, radicale la si ha facendo uso razionale, a dose prima intensiva e poi attenuata, delle pillole antimalariche *Eusofetina* o dell'*Eusofetina* liquida se si tratta di bambini, di proprietà della Ditta Bislari di Milano.

Mercé questo rimedio, milze enormi che invadevano perfino il quadrante inferiore sinistro dell'addome, sono ritornate nei limiti fisiologici.

Investimento.

Questi benedetti velocipelestri non vogliono capirla che non si può correre a corsa sfrenata sulle strade, o specialmente lungo l'abitato. E così uno di questi che per ora non facciamo il nome, perché l'Autorità ne fu edotta del fatto e conosce di lui vita e miracoli, transitando velocemente per la frazione di Brischis (Pulfero) investì bruscamente un fanciullo certo Birligh Giuseppe di anni 5, causandogli delle ammazzeature al petto e a una gamba. Quanto bene sarebbe di dargli una buona lezione, per tramite del R. Pretore di Cividalè.

Concerto "All'Adriatica".

Causa il tempo, ieri sera non poté aver luogo l'annunciato concerto alla birreria *All'Adriatica*, fuori Porta Casignacco.

Verrà dato invece questa sera alla nova.

Officine Türkheimer

Peugeot Frères

(VEDI IN QUARTA PAGINA)

## Cronaca Giudiziarla

Corte d'Assise

L'infanticida di S. Vito

Mercoledì è terminato il processo per infanticidio contro la cuoca tedesca del cav. (intorno a S. Vito al Tagliamento, Anna Kelz. Malgrado la magistrale e commovente arringa dell'avv. Peter Ciriani, i giurati emisero un verdetto con cui affermarono la responsabilità della Kelz, accordando le minoranti della parziale infermità di mente e le attenuanti.

In base a questo verdetto la Corte condannò la Kelz ad anni tre e mesi quattro di detenzione.

Alla lettura della sentenza la Kelz diede in ismania e in pianti disperati.

Corte d'Appello di Venezia

Il monte S. Simeone in appello

Mercoledì la Corte d'Appello Sezione III presieduta dal cons. Carmignani — relatore il co. Miari, — P. M. Randi — ha accolto l'appello delle donne di Povero e in conformità a quanto aveva deciso, la Sezione II della stessa Corte nel 5 maggio 1904 e la Sezione II del Tribunale di Udine, esclusa trattarsi di furto, ed esaminando più addentro i fatti, escluse anche trattarsi di esercizio arbitrario delle proprie ragioni. Per ciò della sentenza appellata dalla Sezione prima del Tribunale di Udine non rimase che la semplice contravvenzione forestale, su cui non era contestazione, per novellare tagliato in occasione del taglio dell'erba.

Con ciò speriamo che le incertezze e le contraddizioni di giudici e il tentativo di far decidere in sede penale gravi questioni di diritto civile saranno finiti, e anche la Sezione I del Tribunale di Udine si accorderà alla opinione, della Sezione II e della Corte d'Appello.

Su questo argomento ci piace anzi riportare un periodo assai significativo della pregevole memoria a stampa all'estesa dalla difesa dell'Avv. Povero (avvocati Caratti e Colotti) per la Corte: « Se ciò può far onore alla indipendenza dei magistrati della Sezione prima del Tribunale di Udine, che senza esitazione vollero porsi in lotta coi loro colleghi della Sezione seconda e coi giuriconsulti della Corte Ecce, sarà però consentito a noi di deplorare i pregiudizi che con simili oscillazioni nei giudicati si cagiona sugli animi semplici di folle ineducate e misero, i quali a socialmente importantissimo, come il prestigio e la reverenza per la pronuncia dell'autorità giudiziaria rimangono integre, e vive, così da essere guida sicura e ammonimento rispettato ».

GIOVANNI GIUSTI, direttore proprieta.

GIUSEPPE OLIVA, gerente responsabile.

Ringraziamento

La famiglia Andreoli di Lonerico (Tarento) porge sentiti ringraziamenti a tutti quelli che, con la loro presenza o con l'invio di corone o fiori, concorsero a rendere più solenni le estreme onoranze oggi tributate all'indimenticabile Rosina, e in particolare modo al medico curante dott. Sebastiano Co. Montenegro di Tarento, al capellano locale Don Paolini e alla famiglia Bisutti che tanto si prestarono nella triste circostanza.

Ringrazia inoltre l'Autorità Comunale di Segnano, il corpo insegnante e la presidenza dell'Istituto Renati di Udine per l'invio di una Rappresentanza dell'Istituto, nonché di una magnifica corona.

Alla ore 22 del 20 corr., dopo brevissima malattia si spense serenamente, coi conforti religiosi.

Clama G. Battista fu Domenico

d'anni 70.

La moglie Eva Mullinaris, il figlio Antonio, le figlie Rosalia o Rina, col genero Colbe rag. Michele, un danno il triste annuncio coll'animo profondamente addolorato.

Udine, 26 luglio 1904.

I funerali seguiranno venerdì 27 corr. alle ore 18, partendo dalla casa in Via Paolo Sarpi N. 16.

La presente serve di partecipazione personale.

Si dispensa dalle visite di condoglianza.

SARTORIA

(con annessa sala di prova)

F. RICOBELLI - Udine

Piazza Marstonuovo (ex S. Giacomo)

Taglio elegante - garantito - Confezione accurata.

SPECIALITÀ

per MONTURE COLLEGI, BANDE MUSI ALL, ecc.

## MEMENTO

Facciamo una viva raccomandazione a tutti i nostri abbonati ed ora è scaduto l'abbonamento ad affrettarsi a rinnovarlo a mezzo cartolina vaglia.

L'OFFELLERIA

Pietro Dorta e Comp.

Telefono 1-03 UDINE Mercatovecchio 1

Assieme servizi speciali completi per Nozze, Battesimi e Sposalzi anche in Provincia. — Esclusivo deposito e vendita delle

Bomboniere Ceramica per Nozze della Casa Richard-Ginori a prezzi di fabbrica

Speciale assortimento Confezioni, Cioccolatini, Fondenti, Biscotti Inglesi, Caramelle di primarie Case estere e nazionali.

Esclusiva per la vendita del tanto ricercato CIOCCOLATO AL LATTE GALA PETER

Cataloghi, progetti e preventivi a richiesta

GIUSEPPE CALLIGARIS

UDINE

Impianti di riscaldamento a Termosifone e Vapore

RADIATORI PERFETTISIMI ed ELEGANTI

Caldie "Strebel,"

originali a fiamme invertite; le migliori per potenzialità - durata - economia di combustibile.

Cataloghi, progetti e preventivi a richiesta

la salute delle donne, il più efficace contro la stitichezza, il migliore dei ricostituenti. Bottiglia grande L. 4 — piccola L. 2.25 — stragrande L. 7. Supplemento unico di cent. 60 per ogni spedizione. Pagamento anticipato ai Signori P. SASSO e FIGLI, ONEGLIA, Produttori dei famosi Oli d'Olive. Opuscolo gratis. — Trovasi in tutte le buone Farmacie.

Rappresentante per il Veneto: DE STEFANI, VERONA.

OLIO SASSO MEDICINALE

la salute delle donne, il più efficace contro la stitichezza, il migliore dei ricostituenti. Bottiglia grande L. 4 — piccola L. 2.25 — stragrande L. 7. Supplemento unico di cent. 60 per ogni spedizione. Pagamento anticipato ai Signori P. SASSO e FIGLI, ONEGLIA, Produttori dei famosi Oli d'Olive. Opuscolo gratis. — Trovasi in tutte le buone Farmacie.

Rappresentante per il Veneto: DE STEFANI, VERONA.

Banca Cooperativa Udinese

Società Anonima

Capitale Sociale illimitato e Riserve a 31 dicembre 1904 Lire 352.887.22 (Cassa propria - VIA AMOUR, N. 24).

Operazioni della Banca con soci e non soci:

Emette azioni a L. 36.70 ciascuna.

Sconto conti di commercio 4 1/2 5 5 1/2 0/0

Per prestiti su cambiali a 2 firme due a 6 mesi 5 1/2 5 0/0

Accordi convenzioni sopra valori pubblici ed industriali 5 5 1/2 0/0

Apri Conti correnti verso garanzia reale — Fa il servizio di Cassa per depositi e prelievi.

Emette, gratuitamente, Assegni del Banco di Napoli.

Ricorda sempre

Conto corrente con chèque al 3 1/2 0/0

Conto deposito a risparmio al Portatore al 3 1/2 0/0

Conto deposito a piccolo risparmio al 4 0/0

Conto vincolato a scadenza fissata ed in Buoni di Cassa fruttiferi, interessi di capienza.

Gli interessi decorrono col giorno, non festivo, seguente al versamento.

Alle Società di Mutuo Soccorso e Cooperative accorda tassi di favore.

Al Soci che facciano operazioni di Sconto o prestito verrà ripartito il 10/0 degli utili netti in proporzione degli interessi da essi pagati.

PREMIATA DITTA

Antonio, Giovanni e Teodoro FISCHETTO

Produttori e Negozianti in VINI ed OLII

BRINDISI

Magazzino in Via Gemona, 34 - Succursale: Via Bertoldi, 23

DEPOSITO fuori porta S. Lazzaro

UDINE

SPECIALITÀ VINI genuini da taglio e da pasto

ALCATICO FINISSIMO IN FIASCHI

PREZZI SPECIALI PER GROSSI ACQUISTI

SERVIZIO A DOMICILIO

## Splendidi regali ai visitatori dell'Esposizione di Milano

Un artistico NOTES in celluloido ed una serie di rare Cartoline, riproducenti le diverse fasi dell'ultima eruzione del Vesuvio, si offrono gratuitamente, a titolo di ricompensa, a chi acquista anche una sola scatola delle rinomate SAVOLETTE LAPPONI (L. 1.25 ciascuna) alle Stands della ORIGINAL FERNET COMPANY nel padiglione della Mostra temporanea in Piazza d'Armi ed al Chiosco pure in Piazza d'Armi a sinistra della Stazione d'Arrivo della Ferrovia elevata, quasi rimpetto al Padiglione della Marina sul breve viale che conduce alla Galleria del Lavoro. Nel medesimo chiosco sono esposte, per la vendita e degustazione, le altre importanti specialità della Compagnia: FERNET del Dott. FERNET - CITRO FERNET, Fernet granulare effervescente etc.

**L'ACQUA**

# **ANTICANIZIE-MIGONE**

**RIDONA IN BREVE TEMPO E SENZA DISTURBI**  
**AI CAPELLI BIANCHI ed alla BARBA**

**IL COLORE PRIMITIVO**

È un preparato speciale indicato per ridonare alla barba ed ai capelli bianchi ed indeboliti, colore, lustro e vitalità della prima gioventù, sotto l'uso osservato della bianchezza di la pelle. Questa impareggiabile e supponibile cura capellina è una misura, ma un'acqua di soave profumo che non macchia né brucia, non fa cadere la pelle e che si adopera colla massima facilità e delicatezza. Essa agisce sul bulbo dei capelli e della barba, facendone il nutrimento necessario e cioè ridonando loro il calore primitivo, favorendo lo sviluppo e rendendoli lucidi, morbidi ed arricciandone la caduta, tutti i pratici problemi in comune e fa spuntare la fioritura. — Che tale bottiglia possa per convincere un cospicuo presentante.

**ATTENTATO**  
*Signor ANGELO MIGONE & C. - Milano*

Piacente ho potuto trovare una preparazione che mi ridonava ai capelli e alla barba il colore primitivo, la freschezza e bellezza della gioventù senza avere il minimo danno nell'applicazione.

Una sola bottiglia della nostra Anticanzie mi bastò ed ora son ho solo pelle bianco. Sono pienamente convinto che questa vostra specialità non è una imitazione, ma un'acqua che non macchia né fa bruciare né la pelle, ed agisce sulla fonte e sul bulbo del pelo facendo scomparire totalmente le pellicole e ridonando la radice dei capelli, tanto che una sola dose può bastare, mentre sarà il pericolo di diventare calve.

**PASARI BRINDO.**

Cosa 1. è la bottiglia, cost. 2. se la più per il spedimento, 3. bottiglia 1. 6 — e bottiglia 1. 5. 1. si fauche al parlo da tutti i Farmacisti, Droghieri e Farmacisti.

In vendita presso tutti i Profumieri, Farmacisti e Droghieri.

**Deposito generale di MIGONE & C. — Via Torino, 12 - MILANO.**



Small text at the bottom right: "Pubblicato con l'approvazione del Ministero dell'Interno...".

**Avvizio Interessante**  
**LA CELEBRE VEGGENTE SONNAMBULA**  
**ANNA D'AMICO**

### **Conseguita di presenza o per corrispondenza.**

Ogni inter-luella preconcetta ha dovuto, oppure all'eloquenza meravigliosa del fatto che si strano la chiarezza singolare di **ANNA D'AMICO** sui segreti più reconditi sui mali e sulle contrarietà che travolgono il fisico e il morale; e coloro che l'hanno consultata fanno stupita fede dei risultati ottenuti. Ella dà degli schiarimenti e consilia efficaci ad alleviare o togliere i dubbi e la avversità.

Le anime che soffrono, che si vaggono tra l'incerto negli affetti più cari o perduti nell'incertezza dell'avvenire o nelle miserie presenti, ella sa confortare, illuminare, e cacciare dal dubbio alla speranza, alla fede sa ricondurre la pace ovunque la discordia, rischiara il passato, il presente, indica nei limiti dell'uomo o del ragionevole il futuro, assicura l'avvenire a tutti, di luce di verità di moralità del sentimento, di amore degli animali. Essa sa scrutare gli intimi affetti umani, e non penetrare, nello viscerale della terra, tempeste e carotteri o le passioni, dissigillare l'ombra della superstizione, vincere gli istinti perversi dell'odio e del male.

In tanta mutabilità di cose e di spaziali, in tale dello Sannambala è rimasta sempre immutata; onde è superfluo ricordare i benefici che ella ha reso o rende all'umanità.

Tutti possono contare di presenza o per corrispondenza e basta arrivare lo domicilio e il nome o le iniziali della persona interessata alla quale essi dà la propria risposta.

Per ogni consulto di corrispondenza versasi lire 5, se dall'Estero lire 6, in lettera raccomandata o cartoline vaglia al Prof. PIETRO D'AMICO, Via Roma N. 2 piano 2 BOLOGNA, e coloro che lo consultano riceveranno immediatamente il responso del Bonanibula sempre confortato da tutti gli s'birrimenti e consigli, neccasari, e rimanendo il tutto nella massima segretezza, sicchè ogni persona potrà lenitamento darsene e sperare di ottenere un felice risultato.

GRATIS  
**LUCIDO SENEGAL**  
Chroom Poish  
Cla Senegal Milano  
Corso Rom. 40

**La grande scoperta del secolo**

# **IPERBIOTINA**

**Insuperabile rigeneratore del sangue e tonico dei nervi**

Il mondo del prof. Beuno Séguard di Parigi, premiato al  
più alto grado per la sua scoperta, è prolungare la vita, dà la  
forza e salute. — Un rimedio a portata di mano e a basso costo.

**Stabil. Chimico D. MALESCHI - Firenze**

Gr. tis. opuscoli e consulti per corrispondenza

**Successo mondiale — Effetto meraviglioso**

**Vendesi in tutte le Farmacie del mondo**

*L'iperbiotina è preparata secondo la farmacopea uff. del Regno.*

**TORD-TRIFE**

Premiata all'Esposizione di Parigi 1889 con medaglia d'oro

Infallibile distruttore dei TOPI, SCORCI, TALPE, senza alcun pericolo per gli animali domestici; da non confondersi col Pasta Badese che è pellicola invasa.

**Dichiarazione**

NO 1 Bologna, 30 gennaio 1910

Dichiaro con piacere che il signor A. Comaresco ha fatto ne' nostri Stabilimenti di macerazione grandi pilature cioè a fabbrica paste in questa Città, due separamenti del suo preparato TORD-TRIFE e l'azione è stata completa, con nostra piena soddisfazione, in fede

Fratelli Peggiali.

Pacchetto grande L. 100 — Piccolo cent. 50

Trovare venduto presso l'Ufficio del giornale « IL PABSE » Ufficio

# BICICLETTA - MOTOCICLETTA - AUTOMOBILE

Serie e pezzi per costruzione e ricambio - Accessori ultima novità - Gomme - Vestiti - Gambali - Guanti  
Impermeabili ecc. ecc.

**OFFICINE TURKHEIMER - MILANO**

Vetturetta a due posti O. T. A. V. Lire 2100

# PEUGEOT FRÈRES - PARIGI

**Chenard Valcker e Comp. - Asnières (Seine)**

**Biciclette · Motociclette · Automobili · Serie e pezzi per costruzione e ricambio**

## UNICO RAPPRESENTANTE CON DEPOSITO

**AUGUSTO VERZA - MERCATOVEGLIO, 6-7 - UDINE**

**N.B.** - Per i signori Negozianti e Costruttori di biciclette ecc. **PREZZI DI FABBRICA**

**AI LE** nostro gior-  
no a tutti i  
si al **Poene**  
zione di a-  
zione nella  
prova di  
**abbonam**  
pronte anno  
**co**  
I er s  
Ad oata del  
(lire 6 per se  
questi abbon-  
che certamente  
mento, e cioè  
**Tavolette di**  
(antica ricetta  
elaborata da  
pontificio).  
**lettori**

**Rubrica** **de** **indiv**

Partenze	Arrivi	Partenze	Arrivi
da Udine a	Venezia	4.45	7.43
On. 2.20	1.30	5.5	10.7
1.30	1.30	10.35	15.17

Dir.	11.25	14.10	17.50
On	13.15	17.50	22.50
Mis.	17.30	22.50	3.45
Dir.	20.5	22.50	Costo a Udine
		18.25	11.8

Qu.	5.45	8.55	12.50
On.	8.—	11.25	14.42
Mis.	15.42	19.40	7.32
Dir.	17.25	20.35	a CORMONE

(1) Questo tre	ale 6.57
la cui riparto	a Pontebba
da Udine	7.47 9.10
Staz	8.52 9.56
On. 0.17 ar.	12.14 13.30
Dir. 7.58 »	

On. 10.35	18.8	10.13
Dir. 17.13	19.57	21.20
On. 18.10	19.57	21.20
da Pontebba	0.3	7.38
On. 15.00	10.10	11.00

On. 1.30	15.44	17.9
Dir. 9.28	19.2	19.45
On. 14.39	10.52	21.25
Dir. 18.22	Sergio a Dajne	
On. 18.39	7.15	8.29

M. 7.05	7.05	9.53
M. 8.01	8.01	15.38
M. 10.54	12.10	20.33
M. 12.55	13.05	21.30

M. 17.50	18.50	da S. Giorgio	7.30
da S. Giorgio	7.55	7.30	13.49
D. 8.50	10.50	10.30	19.4
M. 16.46	19.30	19.4	
D. 20.50	22.50	da S. Giorgio	

da S. Giorgio a P...	8	7.57
D. 8.4	8	9.1
O. 9.2	10	13.53
M. 11.4	15	16.40
P. 12.10	20	20.47

D. 10.18	20		
M. 21.—	22	10. a Casarea	
da Casarea a Por		\$ 15	0.—
On. 5.20	52	3.10	13.55
Ac. 9.15	95	5.40	18.15
		2.15	10.45

On. 14.45	15.15	20.55
On. 18.37	19.07	24.47
di Caserta a Spil.	8.7	8.53
Loc. 9.15	10.31	14.00
Mis. 14.35	15.23	18.10

Loc. 18.40	10.00	Sale a Udine	7.10	7.40
da Udine a Clivio	7.10		9.20	9.40
Mis. 6.30	7.00		2.10	12.37
Mis. 8.40	9.00		7.15	17.46
Mis. 11.13	11.00			

Mis. 17.15	10.	2.22	29.50
Mis. 18.5	10.		
Mis. 21.45	22.		
<b>Tramv</b>		<b>e Udine</b>	
da Udine	R	S. T. R. A	
R. A. S. T. R.		7.30	7.47

8.45	9.5	10.5	11.30	14.55
13.5	15.25	16.5	19.30	19.55
18.19	18.30	19.5	21.44	

(1) Da Udine a Foggia 12.26 13.17.  
10.5 11.30 12.57 settembre.  
(1) Dal 1 giugno sciolti dallo  
noi soli giornali.

Stato. **Valori**  
**Mercato di UDINE**

Camera di Cambio	100.00
Corso medio dei	102.80
del giorno	101.70
rendita 50/10	72.00

3 010	1325,50
Banca d'Italia	833,50
Ferrovie Meridionali	482,—
Mediobanca	92,—

Società Veneta	OBBI	497.11
Ferrovie Udine		359.75
Meridionali		501.55
		357.25

Medite	501.75
Italian	502.75
Credito commerc	
CA	500.75
Fondjaria Banca	508.25

Cassa	40	512.75
Istit	40	505.75
Istit	40	517.75
idonea		
CAMBI		100.02

Francia (oro)	25 18
Londona (sterling)	122.86
Germania (marc)	104.05
Austria (corone)	202.08
Pietroburgo (rub)	98.50

Nuova York (do) 22 75  
 archia (lire-ture) Burdusco  
 Idine 1906